31994D0325

L 145/30 JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE 10.6.1994

DECIZIA COMISIEI
din 19 mai 1994
de stabilire a condițiilor speciale care reglementează importurile de produse pescărești și de acvacultură originare din Tailanda

(94/325/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunităților Europene,

având în vedere Directiva 91/493/CEE a Consiliului din 22 iulie 1991 de stabilire a condițiilor sanitare pentru producția și introducerea pe piața a produselor pescărești [1], în special articolul 11 alineatul (1),

întrucât un expert al Comisiei a efectuat o inspecție în Tailanda pentru a verifica condițiile în care sunt produse, depozitate și expediate către Comunitate produsele pescărești;

întrucât dispozițiile legislației tailandeze privind controlul sanitar și monitorizarea produselor pescărești pot fi considerate echivalente cu cele stabilite în Directiva 91/493/CEE;

întrucât Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești, autoritatea competentă din Tailanda și Divizia pentru inspecția și controlul calității peștilor, Departamentul său de control sunt în măsură să verifice efectiv aplicarea legislației în vigoare;

întrucât procedura de obținere a certificatului de sănătate menționată la articolul 11 alineatul (4) litera (a) din Directiva 91/493/CEE trebuie de asemenea să conțină definirea unui model de certificat, cerințele minime privind limba (limbile) în care acesta trebuie să fie întocmit și calificările persoanei împuternicite să îl semneze;

întrucât, în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) litera (b) din Directiva 91/493/CEE, pe ambalajele produselor pescărești trebuie să fie marcat numele țării terțe și numărul aprobării unității de origine;

întrucât, în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) litera (c) din Directiva 91/493/CEE trebuie să fie întocmită o listă a unităților autorizate; întrucât acea listă trebuie întocmită în baza unei comunicări transmisă Comisiei de Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești; întrucât Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești trebuie să asigure conformitatea cu dispozițiile stabilite în acest scop în articolul 11 alineatul (4) din Directiva 91/493/CEE;

întrucât Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești, a dat asigurări oficiale privind conformitatea cu normele stabilite la capitolul V din anexa la Directiva 91/493/CEE și privind îndeplinirea cerințelor echivalente cu cele stabilite de această directivă pentru aprobarea unităților;

întrucât măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului veterinar permanent,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Autoritatea competentă din Tailanda pentru verificarea și certificarea conformității produselor pescărești și de acvacultură cu cerințele prevăzute în Directiva 91/493/CEE este Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești (Divizia de inspecția și controlul calității peștilor).

Articolul 2

Produsele pescărești și de acvacultură originare din Tailanda trebuie să satisfacă următoarele condiții:

1. fiecare lot trebuie să fie însoțit de certificatul de sănătate în original, numerotat, completat, semnat, datat și constând dintr-o singură foaie, în conformitate cu modelul din anexa A la prezenta decizie;
2. produsele trebuie să provină de la unitățile aprobate enumerate în anexa B la prezenta directivă;
3. cu excepția produselor pescărești în vrac congelate și destinate producerii de alimente conservate, toate pachetele trebuie să aibă marcat cu litere neradiabile cuvântul „Tailanda” și numărul aprobării unității de origine.

[1] JO L 268, 24.9.1991, p. 15.

Articolul 3

(1) Certificatul menționat la articolul 2 alineatul (1) trebuie să fie redactat în cel puțin una dintre limbile oficiale ale statelor membre în care se desfășoară controalele.

(2) Certificatul trebuie să conțină numele, calitatea și semnătura reprezentantului Ministerului Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești precum și ștampila oficială a acestuia, într-o culoare diferită de cea a altor avize din certificat.

Articolul 4

Prezenta decizie se aplică de la 1 august 1994.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 19 mai 1994.

Pentru Comisie

René STEICHEN

Membru al Comisiei

ANEXA A

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE

pentru produse pescărești și de acvacultură originare din Tailanda destinate exportului în Comunitatea Europeană

Nr. de referință: .....

Țara de expediere:	TAILANDA
Autoritatea competentă:	*Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești*
Departamentul de inspecție:	*Divizia pentru inspecția și controlul calității peștelui*

I. **Detalii de identificare a produselor pescărești**

Descrierea produselor ([1]): pescărie – acvacultură

— specie (denumirea științifică): .....

— prezentarea produsului și tipul de tratament ([2]): .....

Numărul de cod (unde există): .....

Tipul de ambalaj: .....

Numărul de pachete: .....

Greutatea netă: .....

Cerințe de depozitare și temperatura de transport: .....

II. **Originea produselor**

Numele și numărul (numerele) aprobării oficiale a unității (unităților) aprobate de *Ministerul Agriculturii și Cooperativelor, Departamentul pentru produse pescărești*, pentru export în CE:

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Destinația produselor**

Produsele sunt expediate

de la: .....

(locul de expediere)

la: .....

(țara și locul de destinație)

cu următoarele mijloace de transport: .....

Numele și adresa expeditorului: .....

.....

.....

Numele și adresa destinatarului la locul de destinație: .....

.....

.....

IV. **Atestarea sanitară**

Inspectorul oficial certifică prin prezenta că produsele pescărești și de acvacultură specificate mai sus:

1. au fost pescuite și aduse la bordul navelor în conformitate cu normele sanitare stabilite de Directiva 92/48/CEE;

2. au fost descărcate, manipulate și, unde este cazul, ambalate, pregătite, prelucrate, congelate, decongelate și depozitate în condiții igienice, în conformitate cu cerințele specificate în capitolele II, III și IV din anexa la Directiva 91/493/CEE;

3. au fost controlate din punct de vedere sanitar în conformitate cu capitolul V din anexa la Directiva 91/493/CEE;

([1]) A se șterge, după caz.
([2]) Viu, refrigerat, congelat, sărat, afumat, conservat, etc.

4. sunt ambalate, marcate, depozitate și transportate în conformitate cu capitolele VI, VII și VIII din anexa la Directiva 91/493/CEE;

5. nu provin din specii toxice sau specii care conțin biotoxine;

6. au obținut rezultate bune la controalele organoleptice, parazitologice, chimice și microbiologice stabilite pentru anumite categorii de produse pescărești de Directiva 91/493/CEE și în deciziile de aplicare a acesteia;

7. în plus, în cazul produselor pescărești congelate sau al moluștelor bivalve prelucrate: moluștele au fost obținute din zone de producție care fac obiectul condițiilor care sunt cel puțin echivalente cu cele stabilite de Directiva 91/492/CEE din 15 iulie 1991 de stabilire a condițiilor sanitare pentru producția și comercializarea moluștelor bivalve vii.

Întocmit la ..... , la .....
(locul) (data)

Ștampila oficială

.....
Semnătura inspectorului oficial
(numele cu majuscule, calitatea și calificările semnatarului)

ANEXA B

Lista unităților aprobate

Numărul aprobării	Unitatea	Adresa	Aprobare valabilă până la data (1)
1 001	A & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 002	Aquastar Foods Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 003	Klang Co., Ltd	Rayong	Termen nelimitat
1 004	Lucky Union Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 005	N & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 006	Seafoods Enterprise Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 007	Siam Ocean Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 008	Surapon Nichirei Foods Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 009	Surapon Seafoods Public Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 010	Surat Seafoods Co., Ltd	Suratthani	Termen nelimitat
1 011	The Thai Fisheries Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 012	The Thai Fisheries Cooperation Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 013	Anglo-Siam Seafoods Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 014	I. C. C. Cosmos Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 015	Kiang Huat Sea Gull Trading Frozen Food Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 016	Narong Seafood Co., Ltd (Samutsakorn Branch)	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 017	Okeanos Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 018	Overseas Marine & Cold Storage Co., Ltd	Chana, Songkhla	Termen nelimitat
1 019	Premier Frozen Products Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 020	Seafresh Industry Public Co., Ltd	Chumporn	Termen nelimitat
1 021	STC Foodpak Ltd	Chonburi	Termen nelimitat
1 022	Siam Tin Food Product Co., Ltd	Satun	Termen nelimitat
1 023	Thai Luxe Enterprise Co., Ltd	Samutsongkram	Termen nelimitat
1 024	Thai Prawn Culture Center Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 025	Thai Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 026	A. P. Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 027	Bright Sea Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 028	Chaivaree Marine Products Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 029	Co-op Foods (Thailand) Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 030	Far East Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 031	Frionor (Thailand) Ltd	Bangkok	Termen nelimitat
1 032	Kantang Cold Storage Industry Co., Ltd	Trang	Termen nelimitat
1 033	Kantang Seafood Co., Ltd	Trang	Termen nelimitat
1 034	Kingfisher Holdings Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 035	Kingfisher Holdings Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	Termen nelimitat
1 036	May Ao Co., Ltd	Bangkok	Termen nelimitat
1 037	Narong Seafood Co., Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	Termen nelimitat
1 038	Ongkorn Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 039	Pakpanang Coldstorage Co., Ltd	Nakomsrithamarat	Termen nelimitat
1 040	Queen Marine Food Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 041	Sam D Farm Co., Ltd	Chumphon	Termen nelimitat
1 042	S. Chaivaree Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 043	Seafood City Co., Ltd	Nakornsrithamarat	Termen nelimitat
1 044	Sea Horse Public Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 045	Sea Horse Public Co., Ltd Donsak Branch	Suratthani	Termen nelimitat
1 046	Sea Horse Public Co., Ltd Krabi Branch	Krabi	Termen nelimitat
1 047	Sea Horse (Suratthani) Trading Co., Ltd	Suratthani	Termen nelimitat
1 048	Shianlin Bangkok Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 049	Siamchai International Food Co., Ltd	Ranong	Termen nelimitat

(1) Data de expirare a aprobării sau termen nelimitat.

Numărul aprobării	Unitatea	Adresa	Aprobare valabilă până la data (1)
1 050	S. K. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 051	Spi Canning Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 052	Star Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	31May 1995
1 053	Takzin Samut Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 054	Tep Kinsho Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 055	Teppitak Seafoods Co., Ltd	Pattanee	Termen nelimitat
1 056	Tey Seng Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	31May 1995
1 057	Thai International Seafoods Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 058	Thailand Fishery Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 059	Trang Seafood Products Co., Ltd	Trang	Termen nelimitat
1 060	Transamut Food Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 061	Tropical Seafood Products Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 062	Transiam Food Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 063	The Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 064	V. I. International Co., Ltd	Ranong	Termen nelimitat
1 065	Yeenin Frozen Products Co., Ltd	Rayong	Termen nelimitat
1 066	Apitoon Enterprise Industry Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 067	B. S. Manufacturing Co., Ltd	Bangkok	Termen nelimitat
1 068	Chao Phraya Coldstorage Co., Ltd	Bangkok	Termen nelimitat
1 069	Man A. Frozen Foods Co., Ltd	Songkhla	31 mai 1995
1 070	Pacific Fish Processing Co., Ltd	Songkhla	31 mai 1995
1 071	Southern Marine Products Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 072	Thavee Seafood Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 073	Thai Agri Foods Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 074	Thai Royal Frozen Food Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 075	Unicord Public Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 076	United Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
1 077	Patarat Tanakorn Co., Ltd	Ratchbun	Termen nelimitat
1 078	Pacific Kaneka Foods Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 079	Sethachon Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 080	Pacific A. C. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 081	Sakorn Fishery Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 082	King Cold Storage Industry Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
1 083	Aksara Foods Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 084	Asian Seafoods Coldstorage Public Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 085	Andaman Seafood Co., Ltd	Ranong	Termen nelimitat
1 086	T. S. Processing Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
1 087	Thai Excel Foods Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
1 088	Thai Seri Universal Co., Ltd	Samutprakarn	31 mai 1995
2 001	ISA (International Seafood Associates) Co., Ltd	Nakornprathom	Termen nelimitat
2 002	Pataya Food Industries Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
2 003	Southeast Asian Packaging And Canning Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
2 004	Chotiwat Manufacturing Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
2 005	Thai Union Manufacturing Co., Ltd	Samutsakorn	Termen nelimitat
2 006	Continental Pacific (1979) Ltd	Pattani	Termen nelimitat
2 007	Pan Asia (1981) Co., Ltd	Suratthani	Termen nelimitat
2 008	R. S. Cannery Co., Ltd	Samutprakarn	Termen nelimitat
2 009	Sea Horse Public Co., Ltd (Cannery)	Songkhla	31 mai 1995
2 010	S. K. Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	Termen nelimitat
2 011	Narong Canning Co., Ltd	Bangkok	Termen nelimitat
2 012	Tropical Canning (Thailand) Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat
2 013	Songkla Canning Public Co., Ltd	Songkhla	Termen nelimitat

(1) Data de expirare a aprobării sau termen nelimitat.

Numărul aprobării	Unitatea	Adresa	Aprobare valabilă până la data (1)
2 014	Spi Canning Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	Termen nelimitat
2 015	Thai Agri Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	31 mai 1995
2 016	Surat Canning Co., Ltd	Suratthani	Termen nelimitat
2 017	Royal Canning Co., Ltd	Songklha	31 mai 1995
2 018	Siam Tin Food Product Co., Ltd (Cannery)	Satun	Termen nelimitat
2 019	Premier Canning Industry Co., Ltd	Samutprakarn	31 mai 1995
2 020	Pattani Food Industries Co., Ltd	Pattani	Termen nelimitat
2 021	Poosin Thang Nguan Hah Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
2 022	B & M Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
2 023	Chin Huay Co., Ltd	Samutsakorn	31 May 1995
2 024	Eastern Packer (AK) Co., Ltd	Trad	31 mai 1995
2 025	Nimit Intermark Co., Ltd	Samutprakarn	31 mai 1995
2 026	On-Green Produces Co., Ltd	Samutsakorn	31 mai 1995
2 027	Unicord Public Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	Termen nelimitat

(1) Data de expirare a aprobării sau termen nelimitat.